

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2005-2006

29 MARS 2006

**Projet de loi autorisant l'utilisation de
défibrillateurs automatiques par des
non-médecins**

Procédure d'évocation

AMENDEMENTS

N° 5 DU GOUVERNEMENT

Intitulé

**Remplacer l'intitulé du projet par les termes
suivants :**

*« Projet de loi autorisant l'utilisation des défibril-
lateurs automatiques « externes ». »*

Justification

Remarque pertinente du service Évaluation de la législation du
Sénat.

Voir :

Documents du Sénat :

3-1586 - 2005/2006 :

N° 1 : Projet évoqué par le Sénat.

N° 2 : Amendements.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2005-2006

29 MAART 2006

**Wetsontwerp betreffende het bedienen
van een automatische defibrillator
door niet-artsen**

Evocatieprocedure

AMENDEMENTEN

Nr. 5 VAN DE REGERING

Opschrift

Het opschrift vervangen als volgt :

*« Wetsontwerp betreffende het bedienen van een
automatische « externe » defibrillator ». »*

Verantwoording

Terechte opmerking van de dienst Wetsevaluatie van de Senaat.

Zie :

Stukken van de Senaat :

3-1586 - 2005/2006 :

Nr. 1 : Ontwerp geëvoceerd door de Senaat.

Nr. 2 : Amendementen.

N° 6 DU GOUVERNEMENT

Art. 2

Remplacer le premier alinéa de cet article comme suit :

« Chacun est autorisé à utiliser un défibrillateur automatique externe dans le cadre d'une réanimation aux conditions définies par le Roi. »

Justification

Corrections de texte par rapport à un arrêté royal en préparation.

N° 7 DU GOUVERNEMENT

Art. 2

Supprimer le deuxième alinéa de cet article.

Justification

Texte devenu superflu en fonction de l'amendement précédent.

N° 8 DU GOUVERNEMENT

Art. 2

Au troisième alinéa de cet article remplacer le terme « fabricant » par les termes « producteur dans les limites de la loi du 25 février 1991 relative à la responsabilité du fait des produits défectueux ».

Justification

Remarque du service Évaluation de la législation du Sénat.

N° 9 DU GOUVERNEMENT

Art. 2

Supprimer le dernier alinéa de cet article.

Justification

Texte devenu superflu en fonction de l'amendement n° 8.

Nr. 6 VAN DE REGERING

Art. 2

In het eerste lid van dit artikel toevoegen de woorden :

« onder de voorwaarden bepaald door de Koning ».

Verantwoording

Tekstcorrectie in het licht van een koninklijk besluit in voorbereiding.

Nr. 7 VAN DE REGERING

Art. 2

In dit artikel het tweede lid doen vervallen.

Verantwoording

Deze tekst is overbodig geworden als gevolg van het indienen van het vorige amendement.

Nr. 8 VAN DE REGERING

Art. 2

In het derde lid van dit artikel het woord « fabrikant » vervangen door de woorden « producent binnen de grenzen bepaald door de wet van 25 februari 1991 betreffende de aansprakelijkheid voor producten met gebreken ».

Verantwoording

Opmerking van de dienst Wetsevaluatie van de Senaat.

Nr. 9 VAN DE REGERING

Art. 2

Het laatste lid van dit artikel doen vervallen.

Verantwoording

Deze tekst dient geen doel meer wegens het indienen van amendement nr. 8.

N° 10 DU GOUVERNEMENT

Art. 4 (nouveau)

Ajouter un article 4 (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 4. — *Sans préjudice de la compétence des officiers de police judiciaire, les inspecteurs d'hygiène du SPF Santé publique exercent la surveillance de l'application de la présente loi.* »

Justification

Ajout nécessaire afin d'assurer la surveillance et la bonne application de la loi.

N° 11 DU GOUVERNEMENT

Art. 5 (nouveau)

Ajouter un article 5 (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 5. — *Sont punis d'un emprisonnement de huit jours à six mois et d'une amende de vingt-six euros à cinq cent euros ou d'une de ces peines seulement toute personne contrevenant aux dispositions de la présente loi ou de ses arrêtés d'exécution.* »

Justification

Définition des sanctions en cas de non-respect des dispositions de la présente loi.

*Le ministre des Affaires sociales
et de la Santé publique,*

Nr. 10 VAN DE REGERING

Art. 4 (nieuw)

Een artikel 4 (nieuw) toevoegen, luidende :

« Art. 4. — *Onverminderd de bevoegdheid van de officier van gerechtelijke politie, zien de gezondheidsinspecteurs van de FOD Volksgezondheid toe op de uitvoering van deze wet.* »

Verantwoording

Deze toevoeging blijkt noodzakelijk om ervoor te zorgen dat er toezicht komt op de algehele uitvoering van de wet.

Nr. 11 VAN DE REGERING

Art. 5 (nieuw)

Een artikel 5 (nieuw) toevoegen, luidende :

« Art. 5. — *Met gevangenisstraf van acht dagen tot zes maanden en met geldboete van zesentwintig euro tot vijfhonderd euro of met een van die straffen alleen wordt gestraft hij die de bepalingen van deze wet of van de uitvoeringsbesluiten ervan overtreedt.* »

Verantwoording

Voorzien in straffen wanneer de bepalingen van deze wet niet worden nageleefd.

*De minister van Sociale Zaken
en Volksgezondheid,*

Rudy DEMOTTE.